

附件 2

成果出版文稿编撰体例规范

书稿要求内容完整,结构严密,科学准确,先进实用,可读性强。不得有违背国家现行法规、政策,有损国家形象,泄露国家机密,侵犯他人利益,违背社会道德和科学准则的内容。具体应符合下列要求。

一、内容、文字要求

1.文句通顺,无病句,无错别字,无不必要的重复。多人合著、合译必须确保语言风格统一。

2.如是译文,要忠实于原文,做到零差错,无漏译。语句合乎逻辑、合乎中文阅读习惯,避免欧化句式的生硬翻译,努力做到信、达、雅。

3.准确使用或翻译术语,既要符合国内约定俗成的用法、译法,又要确保前后文一致。尤其是多人合著的稿件,务必在统稿中确保同一术语全书表述统一。

4.关于港澳台的提法:

书稿中提到台湾、香港、澳门的地方,若与其他国家并列陈述,应加上“中国”或“我国”之类的限定词如“中国台湾”、“我国台湾省”、“中国香港”、“我国香港特别行政区”、“我国澳门地区”等来进行表述,并务必以“国家和/或地区”作概称。

通常以“内地、台湾、香港”为标准描述。

由于中国香港和澳门也是世界贸易组织成员，所以涉及世界贸易组织时不得使用“成员国”而必须使用“成员经济体”的表述。

5.关于版权方面，作者的稿件所使用的引文、图、表内容必须没有侵犯版权等问题，非原创或为加工整理者必须注明出处。

6.书稿中尽量避免使用中国地图，因为在出版物中使用中国地图必须按《中华人民共和国地图编制出版管理条例》规定向北京送审，审核极为严格，程序极为繁琐。

二、体例、格式要求

(一)标题层次

全稿各章节标题体例要统一，通常采用下列形式，全书体例统一。

一级标题：第 1 章 ×××××

二级标题：1.1 ×××××

三级标题：1.1.1 ×××××

四级标题：□□1.×××××(空两格，后不接句号，注意序号后的点为圆点)

(二)图、表

1.图、表统一以“章”为单元编序，如表 1.1×××××、图 2.3×××××，避免使用无编号、无表名或图名的图、表。例：

表 1.4 国有及国有控股企业的投资比例(%)

年 度	全 国	电 力	电 信	石 油 开 采 业	石 油 加 工	铁 路 运 输	邮 政 业	航 空 运 输
2004	0.58	0.81	0.80	0.97	0.55	0.99	0.96	0.98
2005	0.52	0.78	0.78	0.97	0.62	0.98	0.95	0.94
2006	0.48	0.79	0.68	0.97	0.68	0.98	0.85	0.86
2007	0.44	0.79	0.67	0.96	0.68	0.98	0.88	0.86
2008	0.43	0.79	0.67	0.96	0.63	0.98	0.69	0.86
2009	0.45	0.81	0.78	0.95	0.53	0.98	0.76	0.87
2010	0.42	0.78	0.77	0.94	0.44	0.97	0.74	0.92
2011	0.36	0.74	0.75	0.93	0.45	0.97	0.43	0.90
2012	0.34	0.73	0.77	0.93	0.33	0.97	0.44	0.91
2013	0.33	0.71	0.78	0.93	0.34	0.97	0.40	0.84

注:数值为国有及国有控股企业的投资额占全部行业投资额的比例。

资料来源:根据《中国统计年鉴》(历年)国民经济行业大类计算而得。

2. 表名居表上方,表下方依次排“注”和“资料来源”。图名居图下方,顺序依次为图名、“注”、“资料来源”。例:

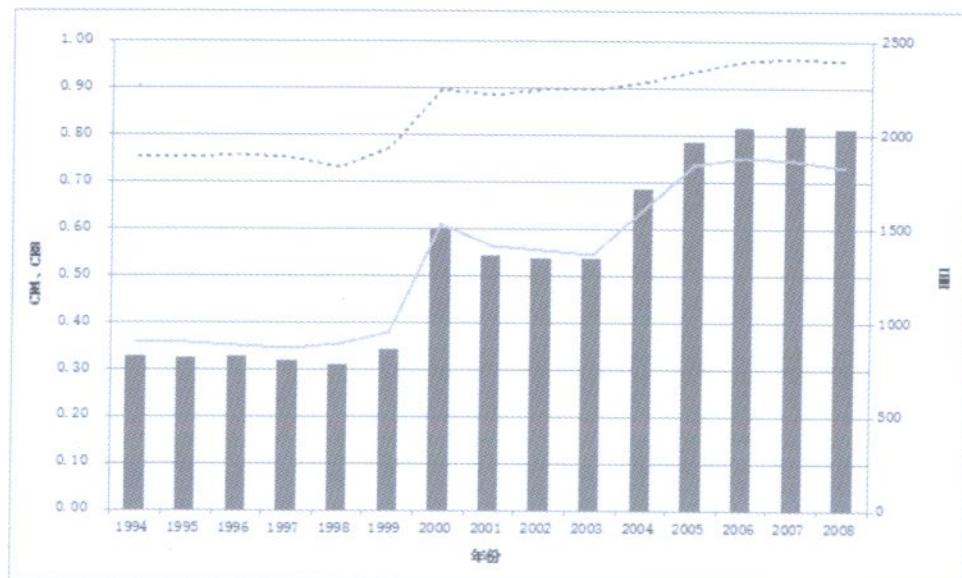


图 3.1 美国移动通信市场的结构变化(1994—2008 年)

注:XXXXXX。

资料来源:根据 FCC《移动竞争年度报告》(历年)相关数据计算而得。

(三)注释

通常采用页下注形式：每一页注释必须从1开始编序，正文中采用^{1、2、3}的上标形式，页下注释序号采用1、2、3的形式。

(四)引文

1.引文必须注明完整出处。

2.经典引文，如马恩选集、马恩全集、毛选、邓选、江选中的引文，须使用最新版本，严格核对引文是否无误、所标的卷数和页码是否无误。尽量避免单行本、全集混用。

3.如果是直接引用他人的论著，必须对原文完全准确地抄录，并使用引号。如果是间接引文，应用自己的语言表达，可以不加引号。大段引文应单独排列，避免与正文混淆。

4.提倡使用原始文献，慎用二手资料，应尽量不转引文献资料，若确实无法找到原书，确有必要转引，必须如实说明。

5.行文中的资料要核实，如词源、史实、人名、地名、书名、年份、数据、引文等，要以原始资料、第一手资料、权威资料和最新资料为根据进行核实。

6.引述整段案例、专栏、数据资料等，均需注明正式出版物等权威出处。

(五)公式

1.公式编号的方法同图号或表号，但要加上括号。文中引用公式时，一般用“见式(1.1)”的表述形式。

2.公式中变量必须使用斜体，函数符号使用整体，务必注意大

小写，上下角标。

3.公式通常占单独一行、居行中排，公式编号靠右顶格排。

例：

$$B=R+C^b \quad (1.1)$$

式中： B 表示基础货币；

R 表示银行准备金；

C^b 表示非银行公众持有的现钞和硬币。

(六)数字及标点

1.正文中的数字(公历年及表示数量统计)原则上一律使用阿拉伯数字，如 20 世纪 90 年代，12 个国家，2007 年(不得写为 07 年)，12 月 14 日，23.8 万元，150 美元，100 多种，23 万吨，120% 等。一些习惯用语，仍用汉字，例如中国旧历年(如光绪十二年)、“三四个”、“六七十年代”等。

2.数字间的范围用中文一字线“—”，占一格，如 10%—20%，7—8 人等。

3.年代起止写作：如“2001—2005 年”，起止符号用中文一字线“—”，占一格，起止符号前的年份数字后不加“年”字。

4.超过 4 位，数字不用分位符“，”，每 3 位空四分之一格，如 10 000。

5.年代的表示：正确的表述为“20 世纪 80 年代”，勿使用“1980 年代”之类的表述。

(七)参考文献

1.参考文献采用“著者—出版年”制。即在正文中相应的地方使用“(张三,19××)”“(张三、李四,19××)”“(张三等,19××)”(中文人名使用全名)“(Lin,19××)”“(Coase and North,19××)”“(Williamson,et al.,19××)”(英文人名只使用姓,不上名)这样的文献引用形式,并在全书末的参考文献中列出对应的具体文献条目。引用文献避免使用注释形式。如需标出文献中的页码,可采用“(著者,19××:144—146)”这样的形式,冒号后面的数字表示的是页码。不得出现伪注,即正文中出现“(著者,19××)”形式的文献引用,但参考文献中未列出对应的完整条目。

2.图、表的资料来源、注释中引用的资料来源若为外国文献,不必翻译成中文,直接使用原文。

3.文献条目(包括一些图表的资料来源、注释中的引用等)格式必须全稿统一、规范,各种文献体例见下:

中文著作:

陈宗胜:《中国经济体制市场进程研究》,上海人民出版社1999年版。

保罗·A.萨缪尔森、威廉·D.诺德豪斯:《经济学》(第14版)下册,首都经贸大学出版社1996年版。

注:若著述形式为“著”,作者名后省略“著”字,若为其他著述形式,则需在作者名后加“编著”、“主编”、“编”等。

中文期刊：

谢平、何武：《新世纪中国倾向政策的挑战》，《金融研究》2000年第1期。

中文报纸：

周扬：《三次伟大的思想解放运动》，《人民日报》1979年5月7日。

析出文献：

陈宗胜：《中国经济体制市场化进程研究》，载樊纲、王小鲁主编：《中国市场化指数进程报告》，上海人民出版社2003年版，第23页。

未刊文献：

康力、王峰：《我国通货膨胀成因》，<http://www.yistudy.51.net>。

周其仁：《公有制企业的性质》，北京大学中国经济研究中心讨论稿No.C2000010，2000年。

外文文献：

Downs, Anthony, 2000, An Economic Theory of Democracy , New York: Harper and Row Press.

Bryant, John and Anthony Downs, 1979, "Toward an Economic Theory of Liability", *Journal of Legal Studies*, 2, 323—349.

Fröbel, F., J. Heinrichs and O. Kreye, 1980, *The New International Division of Labour*, Cambridge: Cambridge University Press.

注:若只有一个作者,姓在前,名在后,之间用逗号隔开;若有多位作者,则第一作者姓在前、名在后,之间用逗号隔开,之后的作者名在前、姓在后,之间空格;最后一个作者与前一作者之间用“and”连接。

4. 文献条目的排列一般中文文献在前,外文文献在后,按首字母顺序排列。

(八) 西文的译名

1. 新的、译名尚不统一、容易误解的专业名词,或需要用缩略语的复杂名词,可在首次出现时标注西文。不必反复标注。英文词的第一个字母一律小写(专有名词和缩略语除外)。

2. 书稿中的地名、机构名、公司名及人名等原则上都应该按照约定俗成的用法、译法来使用。机构、公司在中国有注册名称或官方译名的一定要用注册名或官方译名。

3. 若同一个名词有多个约定俗成的用法、译法,通常以《辞海》、《帕尔格雷夫经济学大辞典》、商务印书馆《英语姓名译名手册》等权威、官方的出处为准取一种使用,并确保全稿一致。

4.人名以通译为准,无通译可由译者新译,同一人名注意全(套)书统一,首次出现,译名后括号内加西文原文。学术类著作中若出现大量引用国外文献,允许人名不翻,直接使用原文,但须全稿统一、不能混用,即不得出现有的地方用中译名、有的地方用原文名的情况。

三、交稿注意事项

1.电子文档页面设置 A4 大小,正文用 5 号宋体,行距必须采用 1.5 倍。

2.全稿使用一个 word 文档,不要一章一个文件,全稿页码连续,页码从书名页起,在文稿的下方居中用阿拉伯数字表示。

3.署名(在文稿末尾右下侧注明):

(1)负责单位(课题负责人所在单位名称)

(2)课题负责人

(3)课题组成员